

Organismo Notificato per la Direttiva sugli Apparecchi a Pressione (97/23/CE)

Notified Body for Pressure Equipment Directive (97/23/EC)

Benannte Stelle nach Druckgeräterichtlinie (97/23/EG)

Certificato n° - Certificate No – Zertifikat Nr:

0948//MI/S/T-0018-2016

CERTIFICATO DI QUALIFICA DEL SALDATORE

WELDER APPROVAL TEST CERTIFICATE – SCHWEISSER PRÜFUNGSBESCHEINIGUNG-ZERTIFIKAT

Designazione:

Designation - Bezeichnung:

EN ISO 9606-1 2013 :135 P BW FM1 S t12 PC ss nb

WPS del Costruttore:

Manufacturer's WPS - Hersteller -Schweißanweisung:

02/16 Rev.0

Data della Saldatura:

Date of Welding - Datum der Schweißung:

12/01/2016

Rapporto di Prova n°

Test Report Nr - Prüfbericht Nr...:

Riferimento interno No.:

Internal Reference No. – Interne Referenz No.:

/

Nome del Saldatore:

Welder's name - Name des Schweißers

Morzillo Domenico

Identificazione:

Identification - Legitimation:

MD

Metodo di identificazione:

Method of identification - Art der Legitimation:

STAMP

Data e luogo di nascita:

Date and place of birth - Geburtsdatum und Ort:

22/06/1964 Moiano (BN)

Datore di lavoro:

Employer - Beschäftigt bei:

Metal Proget S.n.c. Via Aurelio Saffi, 8 – 00071 Pomezia (RM)

Codice / Norma di collaudo:

Code / testing standard - Vorschrift / Prüfnorm:

EN ISO 9606-1: 2013

Conoscenze tecniche:

Job knowledge - Fachprüfung:

Acceptable

Not Tested


Prova supplementare di saldatura ad angolo:

Supplementary fillet weld test - Ergänzende Kehlnaht Test:

Yes

No

		Dettagli della prova di saldatura Weld Test Details – Prüfdaten-Angaben	Campo di validità Range of Approval – Geltungsbereich
5.2	Procedimento di saldatura: Welding process - Schweißprozess(e):	135	135 - 138
	Modalità di Trasferimento [131 – 135 – 138] Transfer Mode - Transfermodus:	Short Arc	All
5.3	Tipo di prodotto: Product Type – Produkttyp:	P	P & T
5.4	Tipo di giunto: Joint Type – Nahtart:	BW	BW
5.5	Materiale(i) d'apporto (Tabella 2-3) : Filler Metal (Table 2-3) – Schweißzusatz(e) (Tabelle 2-3)	FM1	FM1/FM2
5.6	Tipo di Materiale d'apporto (Tabella 4-5): Filler Metal Type (Table 4-5) – Zusatzwerktyp (Tabelle 4-5)	AWS A5.18 : ER 70S-6	S – M
5.7	Spessore del materiale [mm]: Material thickness [mm] - Werkstoffdicke [mm]:	12,00 mm	≥ 3,00 mm
	Spessore depositato [mm]: Deposited thickness [mm] - Schweißgutdicke [mm]:	/	/
	Diametro esterno del tubo - Ø [mm] : Tube-Ø (outside) - Rohr-Ø (außen) [mm]:	-	≥ 75 mm PA-PB-PC, ≥500 All Position
5.8	Posizione di saldatura (Tabelle 9-10): Welding position (Tab. 9-10) – Schweißpositionen (Tab. 9-10) :	PC	PA-PC
5.9	Dettagli di saldatura (Tabella 11): Weld Details (Tab.11) – Schweißnaht Einzelheiten (Tab.11):	ss nb	ss nb – ss mb – bs – ss gb – ss fb
	Saldatura passata singola / Multipla (Tabella 12): Multi layer/Single Layer (Tab.12)-Einlagig/Mehrlagig (Tab. 12):	ml	ml-sl
Informazioni aggiuntive – Additional Information – Zusätzliche Hinweise:			
Gruppo di Materiali: [CEN ISO/TR 15608] Parent metals (groups) – Werkstoffgruppe(n):		1.2	1.1 – 1.2 – 1.4
Gas di protezione: [EN ISO 14175] Shielding gas – Schutzgas:		UNI EN ISO 14175 M21	Similar or gas equivalent
Ausiliari: Auxiliaries – Hilfsstoffe:		N.A.	N.A.

Data e luogo: Date and location Datum und ort:		Rivalidazione 9.3 a) Requalification 9.3 a) Requalifizierung 9.3 a)		Rivalidazione 9.3 b) Revalidation 9.3 b) Revalidierung 9.3 b)		Rivalidazione 9.3 c) Revalidation 9.3 c) Revalidierung 9.3 c)		Nome e firma dell'esaminatore: Examiner's Name and Signature Name und Unterschrift des Zertifizierers:	
20/01/2016 Pomezia (RM)		Validità fino a Validity until Gültigkeit 19/01/2019		Validità fino a Validity until Gültigkeit N.A.		Validità fino a Validity until Gültigkeit N.A.		Dario Marziano 	

Organismo Notificato per la Direttiva sugli Apparecchi a Pressione (97/23/CE)

Notified Body for Pressure Equipment Directive (97/23/EC)

Benannte Stelle nach Druckgeräterichtlinie (97/23/EG)

Certificato n° - Certificate No – Zertifikat Nr:

0948//MI/S/T-0018-2016

CERTIFICATO DI QUALIFICA DEL SALDATORE

WELDER APPROVAL TEST CERTIFICATE – SCHWEISSER PRÜFUNGSBESCHEINIGUNG-ZERTIFIKAT

Tipo di prova Type of test Art der Prüfung	Effettuato ed accettabile Performed and accepted Ausgeführt und bestanden	Non Eseguito Not tested Nicht geprüft
Esame visivo (EN ISO 17637) Visual Test – Sichtprüfung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Radiografia (EN ISO 17636) Radiography- Durchstrahlungsprüfung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ultrasuoni (EN ISO 17640) Ultrasonic – Ultraschall	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Macrografia (EN ISO 17639) Macro – Makroskop	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Frattura (EN ISO 9017) Fracture – Bruchprüfung	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Piega (EN ISO 5173) Bend – Biegeprüfung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Test aggiuntivi Additional Test - Zusätzliche tests	-	-

PROLUNGAMENTO DELLA QUALIFICA DA PARTE DEL DATORE DI LAVORO O DEL SUPERISORE (9.2) PROLONGATION FOR APPROVAL BY EMPLOYER OR SUPERVISOR (9.2) VERLÄNGERUNG DER PRÜFUNG DURCH BESTÄTIGUNG DES(R) ARBEITGEBER(S) ODER AUFSICHTSPERSON (9.2)			PROLUNGAMENTO DELLA QUALIFICA DA PARTE DELL'ESAMINATORE E DELL'ENTE DI PROVA (9.3 b) PROLONGATION FOR APPROVAL BY INSP. AUTHORITY (9.3 b) VERLÄNGERUNG DER PRÜFUNG DURCH PRÜFSTELLE (9.3 b)		
Data Date Datum	Firma Signature Unterschrift	Posizione o titolo Position or title Dienststellung oder Titel	Data Date Datum	Firma Signature Unterschrift	Posizione o titolo Position or title Dienststellung oder Titel

Nota 1 : La qualificazione deve essere confermata ogni sei mesi .
 Note 1 : The certificate needs to be confirmed every 6 months.
 Note 1: Das Zertifikat braucht alle 6 Monate zu bestätigt werden.

Data e luogo: Date and location Datum und ort:	Riqualificazione 9.3 a) Requalification 9.3 a) Requalifizierung 9.3 a)	Rivalidazione 9.3 b) Revalidation 9.3 b) Revalidierung 9.3 b)	Rivalidazione 9.3 c) Revalidation 9.3 c) Revalidierung 9.3 c)	Nome e firma dell'esaminatore: Examiner's Name and Signature Name und Unterschrift des Zertifizierers:
20/01/2016 Pomezia (RM)	Validità fino a Validity until Gültigkeit 19/01/2019	Validità fino a Validity until Gültigkeit N.A.	Validità fino a Validity until Gültigkeit N.A.	 Dario Marziano